

ARGENTINE EMBASSY
Air Attaché
2405 I Street N.W.
Washington, D.C. 20037

September 17, 2013

Subject: SPARE PARTS FOR TUCANO AIRCRAFT
PRIVATE BID No 07/13 (U-0113114)
OPENING DATE: SEPTEMBER 25, 2013 at 10:00 AM

Dear Supplier:

Please find attached the following documents for the above BID:

- 1) Annex "A" Special Bidding Conditions
- 2) Annex "B" Request for Quotation Form

NOTE: Your quote must be sent in official company letterhead (preferably in Spanish) and signed by authorized representative.

Please acknowledge receipt of the above documents to e-mail address ac9@faaus.org and send your quotation to fax # (202) 822-8051 NLT September 25, 2013 at 10.00am.



Colonel EDUARDO RAUL GIMENEZ
Lt. Technical and Logistic Director



FUERZA AEREA ARGENTINA
SUB JEFATURA DEL EMGFAA
DIRECCIÓN GENERAL DE INTENDENCIA

ANNEX "A"

PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES PARTICULARES

Nombre del organismo contratante: Dirección General de Intendencia - Fuerza Aérea Argentina (F.A.A.)

PROCEDIMIENTO DE SELECCION

Tipo: Licitación Privada	Nº: 07/13	Ejercicio: 2013
Clase: Etapa Única		
Modalidad: Sin modalidad		

Expediente Nº: 5.853.157	Solicitud de Gasto: U-0113114
---------------------------------	--------------------------------------

Rubro comercial: Repuestos

OBJETO DE LA CONTRATACION

Adquisición de Repuestos y Componentes para S.A. TUCANO
--

DESCRIPCION

Renglon Nº	UMO CANT	NNE / NSN NREF / CFAB	DESCRIPCION	CONDICION
1	EA 30	1650-14-469-1502 WTC2115-1 / 001JK	VERIN, MOUVEMENT LI	FACTORY NEW OEM
2	EA 12	1680-01-375-5967 1536-00-1 / 09445	LEVER REMOTE CONTROL	FACTORY NEW OEM
3	EA 12	2530-FA-050-3970 85166-002 / 77294	LINK ASSY	FACTORY NEW OEM
4	EA 12	2530-01-337-1352 85166-003 / 77294	LINK ASSY	FACTORY NEW OEM
5	EA 200	5340-01-380-9592 068-02800	INSULATOR	FACTORY NEW OEM
6	EA 24	3110-00-100-3702 08125 / 60038	CONE AND ROLLERS TAPERED ROLLERS	FACTORY NEW OEM
7	EA 8	4320-01-376-8963 DN40370 / 56705	PUMP ROTARY	FACTORY NEW OEM

8	EA 200	1630-01-392-9580 066-06600 / 33269	LINING FRICTION	FACTORY NEW OEM
9	EA 20	6220-01-020-7591 01-0770024-11 / 10402	LIGHT NAVIGATIONAL AIRCRAFT	FACTORY NEW OEM
10	EA 16	1660-00-962-8822 29255-10AA17 / 99251	REGUATOR OXYGEN DILUTER DEMAND	FACTORY NEW OEM
11	EA 20	5331-14-467-7370 PE49081-3 / 001JK	O-RING	FACTORY NEW OEM
12	EA 20	5330-14-459-7042 PE49081-4 / S4956	PACKING PREFORMED	FACTORY NEW OEM
13	EA 5	1650-FA-047-0628 WTC2114-1 / 001JK	CYLINDER LOCK	FACTORY NEW OEM
14	EA 30	4710-FA-050-4733 80C-0008-3 / W0162	OXYGEN TUBE	FACTORY NEW OEM

CONDICIONES PARTICULARES

- **Autoridad de gestión de la convocatoria:** la Dirección Técnica y Logística de la Agregaduría Aeronáutica Adjunta a la Embajada de Argentina en los Estados Unidos de Norteamérica, con dirección en:

ARGENTINE AIR ATTACHE OFFICE
2405 I STREET N.W., 4th.floor
Washington, DC 20037
Phone: 202-478-3539/3516
Fax: 202-822-8051
Mail: comunicaciones@faaus.org

- **Lugar y horario de consulta de pliegos:** los Pliegos de Bases y Condiciones Particulares se pueden consultar en horario de oficina del **Organismo de Gestión de la Convocatoria.**

ARGENTINE AIR ATTACHE OFFICE
2405 I STREET N.W., 4th.floor
Washington, DC 20037

- **Fecha de presentación de ofertas:** en horarios de oficina y hasta la fecha y hora designada para la Apertura.
- **Lugar, fecha y hora de apertura:** La apertura de las ofertas tendrán lugar el día **25 de septiembre de 2013 a las 10:00 hs**, en:

ARGENTINE AIR ATTACHE OFFICE
2405 I STREET N.W., 4th.floor
Washington, DC 20037

- **Computo de plazos:** Los plazos estipulados en este pliego se contabilizan en días hábiles administrativos, excepto que existiera aclaración en particular.
- **Plazo de Entrega:** Antes del 20 de diciembre de 2013.
- **Modo y lugar de presentación de ofertas:** la Oferta deberá presentarse en Inglés y en Castellano por e-mail, fax o en soporte papel en el **Organismo de Gestión de la Convocatoria**

La presentación en soporte papel deberá ser en tinta, cotizando por renglón y valorizando el total.

No se aceptará ningún otro lugar de entrega de ofertas que el antes indicado.

- **Oferta:** La Oferta deberá especificar por renglón:

- ✓ **Número de Parte**
- ✓ **Código de Fabricante**
- ✓ **Número Nacional de Efecto OTAN (NNE/NSN)**
- ✓ **Condición del Material**
- ✓ **Garantía Técnica del Material**
- ✓ **Certificado de Calidad y Trazabilidad que acompañará al material**

No se aceptará Oferta que a cambio de esta declaración, exprese "De acuerdo al Pliego", siendo motivo de rechazo de la misma.

La Oferta deberá cotizar la totalidad de los renglones. Será desestimada aquella que no cotice todos los renglones.

El adjudicatario deberá entregar el material acompañado de la Certificación de Calidad y Trazabilidad correspondiente (FAA FORM 8130-3, EASA FORM 1, CERTIFICATE OF CONFORMITY (C.O.C.) y LOG BOOK para los Rotables, según corresponda).

- **Validez de la oferta:** 60 días corridos, renovándose automáticamente este período a menos que el oferente exprese taxativamente lo contrario antes del vencimiento del período de validez.
- **Cotizaciones en Alternativa:** No se aceptarán cotizaciones alternativas con excepción de aquellas que se expresan con NREF alternativo, las que serán consideradas como opcionales a exclusivo criterio de la F.A.A.

Las cotizaciones con descuentos por la adjudicación del total serán contempladas en el acto de evaluación de las ofertas.

Los descuentos que se ofrezcan por pago dentro de un plazo determinado, no serán considerados a los efectos de la comparación de Ofertas. No obstante serán tenidos en cuenta al momento de efectuar el pago.

- **Moneda de Cotización:** en DÓLARES ESTADOUNIDENSES. Moneda en que se efectuará el pago contra entrega de factura conformada.

Los precios incluirán todos los componentes impositivos.

- **Lugar de entrega:** Organismo Receptor

**ARGENTINA AIR FORCE
WAREHOUSE UNIT 10-11
8411 Old Marlboro Pike
Upper Marlboro, MD 20772
Phone: (301) 736-3060/3061
Fax: (301) 568-1065
e-mail: tdc@faaus.org**

- **Forma de entrega:** Entrega del total en bloque y en condiciones

FOB UPPER MARLBORO, MD

- **Lugar y forma de presentación de las facturas:** Con la Recepción de Conformidad otorgada por el organismo receptor, las facturas deberán entregarse en el **Organismo de Gestión de la Convocatoria**
- **Forma de pago:** Por Carta de Crédito Abierta a nombre del Beneficiario A los efectos del pago, el oferente deberá informar junto con la oferta, lo siguiente:

✓ DIRECCIÓN DEL BENEFICIARIO

- **Circulares aclaratorias y modificatorias al PBCP:** Durante el período de elaboración de las ofertas, el Organismo Contratante podrá, de oficio, realizar las aclaraciones y/o modificaciones que estime pertinentes

También los interesados podrán solicitar las aclaraciones que crean necesarias para asegurarse una correcta interpretación de las Bases del llamado.

Estas modificaciones o aclaraciones, el Organismo Contratante podrá realizarlas hasta SETENTA Y DOS (72) horas corridas antes de la hora de apertura. Los mismos plazos corren para el pedido de aclaraciones por parte del Oferente.

- **Apertura de Ofertas – Acta:** La apertura de las ofertas recibidas, será realizada en el lugar, día y hora determinados para celebrar el acto formal, ante los funcionarios de la dependencia designados y de todos aquellos que desearan presenciarlo, quienes podrán verificar la existencia, número y procedencia de las mismas.

Los oferentes podrán solicitar copias a su costa. y eventualmente solicitar la posibilidad de subsanar errores formales subsanables.

- **Garantías de Oferta y Adjudicación o Exención de Garantías:** atento a usos y costumbres de plaza, no se requerirá Garantías de Oferta ni de Adjudicación
- **Vista del expediente:** Podrá tomar vista del expediente todo quien demuestre, por constancias en el expediente, tener interés legítimo; por lo que los representantes o apoderados de empresa, cuyas constancias de serlo no estén ya incluidas en la documentación presentada con la oferta, deberán entregar fotocopias certificadas de los poderes que acrediten debidamente su carácter de representantes de la empresa interesada que concurrió con su oferta.
- **Observaciones a las demás ofertas:** Las ofertas presentadas estarán disponibles para su “vista” durante DOS (2) días hábiles computados a partir del día siguiente a la apertura, a fin de que los oferentes puedan formular observaciones a las demás ofertas.

Luego, comenzará el período de evaluación de las ofertas, quedando por ello quedarán suspendidas las “vistas” hasta que se efectúen las notificaciones a todos los Oferentes.

- **Evaluación:** Durante el período de Evaluación de las ofertas, el Organismo Contratante podrá dirigirse a los Oferentes con el objeto de confirmar los alcances de cualquier declaración que éstos hubieran hecho.

Por tal motivo tanto Oferentes, como Adjudicatarios facilitarán y brindarán la información que se les requiera a fin de que la Administración pueda llevar a cabo estas verificaciones sin tropiezos ni demoras.

- **Causales de inadmisibilidad:**

1st) Si la cotización no fuera por el total de lo solicitado

2nd) Si la oferta original no estuviera firmada por el oferente o la firmara quien no fuera su representante legal, debidamente acreditado en la oferta.

3rd) Si tuviere tachaduras, raspaduras, enmiendas o interlíneas sin salvar en las hojas de la oferta que contengan la descripción del bien, obra o servicio ofrecidos, el precio, cantidad, plazo de entrega o alguna otra parte que hiciere dudar de la esencia de lo que se ofrece en el contrato.

4th) Si estuviera escrita con lápiz.

5th) Si fuera formulada por personas físicas o jurídicas que se hallaren inhabil-

itadas o suspendidas para contratar con la Administración Nacional.

6th) Si contuviera condicionamientos.

7th) Si contuviera cláusulas en contraposición con las normas que rigen la contratación.

8th) Cuando contuviera errores u omisiones esenciales

9th) Si incurriera en otras causales de inadmisibilidad que expresa y fundadamente hubieren previsto el PBCPyET

- **Consideraciones Preliminares:** La propuesta de adjudicación recaerá en la Oferta más conveniente, entendiéndose por tal la que resulte así de una completa evaluación del cumplimiento de toda la documentación del Llamado y la consecuente satisfacción de las necesidades del Organismo Licitante. La expresión "más conveniente" no significa necesariamente la Oferta con menor precio.
- **Notificaciones:** El oferente deberá establecer el modo y los datos necesarios donde recibirá oficialmente las notificaciones. Se consideran notificaciones fehacientes el telegrama colacionado, el telex, la carta documento, la carta certificada, el facsímil, el e-mail o las notas entregadas con reproducciones firmadas por el Oferente, como y donde el adjudicatario haya establecido.
- **Gastos por cuenta del proveedor:** Serán por cuenta del proveedor los siguientes gastos:
 - 1st) Tributos que correspondan
 - 2nd) Costo de despacho, derecho y servicios aduaneros y demás gastos incurridos por cualquier concepto
- **Notificación del Dictamen de Evaluación (DdeE):** Los interesados podrán formular observaciones al Dictamen dentro de los CINCO (5) días hábiles de notificado, período durante el cual, el expediente estará a disposición para su vista. Transcurrido ese plazo se considerará decaído el derecho a reclamo alguno.

En caso de formularse reclamos en término, éstos serán resueltos en la Adjudicación.

- **Procedimientos en las Impugnaciones:** Si cualquier No Adjudicatario está en desacuerdo con lo propuesto en el Dictamen de Evaluación, tiene derecho a presentar una Impugnación ante el Organismo Licitante dentro de un plazo de CINCO (5) días hábiles administrativos completos a partir del día siguiente a la fecha de recepción de la notificación del mismo.

Las Impugnaciones formuladas en tiempo y forma, serán consideradas por el Organismo Licitante, quien las resolverá haciendo lugar a lo requerido o rechazándolas, procediendo luego a comunicar a los reclamantes sus decisiones que se materializarán en la Disposición de Adjudicación, mediante notificación escrita con constancias de recepción.

- **Notificación a los Adjudicatarios:** Vencidos los plazos establecidos para presentar Impugnación al DdeE o si éstas han sido fehacientemente desestimadas, el Organismo licitante procederá a notificar al/a los Adjudicatario/s y librar la correspondiente Orden de Compra que sintetizará las obligaciones más importantes, asimismo establecidas en los pliegos.
- **Perfeccionamiento de la relación Contractual:** La relación contractual se perfecciona, dentro del plazo de mantenimiento de las propuestas, con la aceptación fehaciente del Contrato, por parte del Adjudicatario, como respuesta a la comunicación hecha por el Organismo contratante.

- **Garantía de los Materiales - Defectos de Origen o Vicios de Fabricación:** TRESCIENTAS (300) hs de funcionamiento a partir de la instalación del elemento en la aeronave.

De ser necesario ejecutar la garantía por eventuales fallas, la reposición del elemento con discrepancia deberá efectuarse dentro de los TREINTA (30) días de solicitada la ejecución de la misma

- **Derechos, Impuestos, Tasas y Obligaciones:** Para ejecutar las tareas derivadas del objeto del presente Contrato, el Contratista deberá cumplir con las Leyes y Reglamentaciones contenidas en la normativa de su país de residencia.

A tal efecto se deberá hacer cargo de cualquier derecho, impuesto, tasa, obligación, selado, etc. que de ellos surja, como así también de cualquier otra licencia requerida por dicho gobierno.

- **Transferencia del Contrato – Asociación:** Queda expresamente prohibido al Adjudicatario ceder, transferir o delegar en todo o en parte a cualquier otra persona o entidad, los derechos y obligaciones establecidos en las Bases del Llamado, o en el Contrato.

En cualquiera de los casos mencionados debe mediar indefectiblemente una expresa y previa autorización del Organismo Contratante. Tanto el pedido como su pertinente autorización deben sustanciarse por escrito.

ANNEX "B"

Renglon N°	UMO CANT	NNE / NSN NREF / CFAB	DESCRIPCION	CONDICION
1	EA 30	1650-14-469-1502 WTC2115-1 / 001JK	VERIN, MOUVEMENT LI	FACTORY NEW OEM
2	EA 12	1680-01-375-5967 1536-00-1 / 09445	LEVER REMOTE CONTROL	FACTORY NEW OEM
3	EA 12	2530-FA-050-3970 85166-002 / 77294	LINK ASSY	FACTORY NEW OEM
4	EA 12	2530-01-337-1352 85166-003 / 77294	LINK ASSY	FACTORY NEW OEM
5	EA 200	5340-01-380-9592 068-02800	INSULATOR	FACTORY NEW OEM
6	EA 24	3110-00-100-3702 08125 / 60038	CONE AND ROLLERS TAPERED ROLLERS	FACTORY NEW OEM
7	EA 8	4320-01-376-8963 DN40370 / 56705	PUMP ROTARY	FACTORY NEW OEM
8	EA 200	1630-01-392-9580 066-06600 / 33269	LINING FRICTION	FACTORY NEW OEM
9	EA 20	6220-01-020-7591 01-0770024-11 / 10402	LIGHT NAVIGATIONAL AIRCRAFT	FACTORY NEW OEM
10	EA 16	1660-00-962-8822 29255-10AA17 / 99251	REGUATOR OXYGEN DILUTER DEMAND	FACTORY NEW OEM
11	EA 20	5331-14-467-7370 PE49081-3 / 001JK	O-RING	FACTORY NEW OEM
12	EA 20	5330-14-459-7042 PE49081-4 / S4956	PACKING PREFORMED	FACTORY NEW OEM
13	EA 5	1650-FA-047-0628 WTC2114-1 / 001JK	CYLINDER LOCK	FACTORY NEW OEM
14	EA 30	4710-FA-050-4733 80C-0008-3 / W0162	OXYGEN TUBE	FACTORY NEW OEM